

دليل مستعمل برامجية الاستقصاء الشامل

قائمة التقييم الذاتي المرجعية لتنفيذ





اتفاقية الأمم المتحدة

لمكافحة الفساد

اتفاقية الأم المتحدة

لكافحة الجرمة المنظمة عبر الوطنية والبروتوكولات الملحقة بها





للاستفسار حول البرامجية، يرجى الاتصال بالبريد الإلكتروني بالعنوان التالي: uncac.cosp@unodc.org (للمسائل المتصلة باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد) أو بالعنوان: untoc.cop@unodc.org (للمسائل المتصلة باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية والبروتوكولات الملحقة بما)

PDF حفظ تقرير التقييم الذاتي بصيغة PDF
 A-5 حفظ تقرير التقييم الذاتي بصيغة XML/DAT
 5-5 إرسال تقرير التقييم الذاتي إلى مكتب المحدرات والجريمة
 6- تقرير تحليل الثغرات
 7- حذف تقييمات ذاتية

1- تثبيت البرامجية

- 1 لتثبيت البرامجية في حاسوبك، يرجى التأكد أن لك حقوق إدارة الآلة (حاسوب محمول أو حاسوب شخصي مثلا).
- 2 وإذا كان حاسوبك جزءا من شبكة (كمعظم حواسيب العمل)، يرجى طلب مساعدة من مدير الشبكة.

−2 المساعدة في تشغيل برامجية الاستقصاء الشامل

القرص المدمج الذي يحتوي على برامجية الاستقصاء الشامل يتضمّن أيضا مقتطفات مسجّلة سمعية بصرية تعرض جميع مراحل عملية التقييم الذاتي. وإضافة إلى ذلك، فإن هذه المقتطفات متاحة أيضا للتنزيل من الموقع الشبكي لمكتب المخدرات والجريمة -http://www.unodc.org/unodc/en/treaties/CAC/self) assessment.html). والمقتطفات مسمّاة ومنظّمة بشكل متسلسل لكي تبرز محتوى هذا الدليل.

-3 إنشاء تقييم ذاتي

- 1-3 البوابة
- المكانك بدء التقييمات الذاتية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية، من بوابة البرامجية والبروتوكولات الملحقة بها.
- 2 انقر على "تفاصيل الاتصال . مكتب المحدرات والجريمة" كي ترى عناوين نظرائك في
 مكتب المحدرات والجريمة في عملية الإبلاغ.



2-3 بدء تقييم ذاتي جديد

- 1 من البوابة، انقر على الزر "بدء تقييم ذاتي ... " المتعلق بالمعاهدة التي ترغب في تقييمها.
 - 2- تظهر نافذة قائمة التقييمات الذاتية

🖳 S	اقية الجريمة المنظمة	يم الذاتي – اتف	قائمة التقي			MRASS			_ 🗆 🛛
د٦	ب حسب هذا العمو	ں هنا لکي ترتہ	رأس العمود إلح	اسحب					
	و اسم التقييم الذاتي	البلد	السنة		4	وظيفة المقيّ	تاريخ الإنشاء	تعليقات	
E	فتح تقييم ذاتي	ذاتي	إنشاء تقييم	م ذاتي	تحرير تقييہ	ييم ذاتي	استجلاب تق	لقييم ذاتي	حذف ت

3- انقر على إنشاء تقييم ذاتي ، الذي يفتح نافذ ة تفاصيل التقييم الذاتي	
تفاصيل التقييم الذاتي	
* اسم التقييم الذاتي	
ی 2009 السنة * البلد	
* المقيّم	
* وظيفة المقيّم	
* البريد الإلكتروين	
* الهاتف	
* الفاكس	
* العنوان	
* تعليقات	
نعم 💿 لا '۞	
الغاء الأمر 🔜 🚺 إنشاء تقييم ذاتي	
4- أدخِل المعلومات المطلوبة وانقر على إنشاء تقييم ذاتي سيتم تحميل تقييمك الذاتي	
	تلقائيا.

ملحوظة: الحقول المشار إليها بعلامة نجمة (*) إلزامية. فعليك أن تملأ هذه الحقول لإنشاء

- 4 القيام بعملية التقييم الذاتي
 - 1-4- فتح تقييم ذاتي تم إنشاؤه
- 1 من البوابة، انقر على الزر "بدء تقييم ذاتي".
- 2– تظهر نافذة **قائمة التقييمات الذاتية** التي تتضمّن كل التقييمات الذاتية الموجودة للمعاهدة التي تتأهب لتقييمها في النظام
 - انقر على التقييم الذاتي الذي ترغب في فتحه

نائمة التقييم الذاتي – اتفاقية الجريمة المنظمة 🔐	5		
: إلى هنا لكي ترتب حسب هذا العمود	اسحب رأس العمود		
السنة البلد اسم التقييم الذاتي 2009 أفغانستان التقييم 2 <	المقيّم 2	تاريخ الإنشاء وظيفة المقيّم 06/17/	تعليقات
2009 2009 التقييم 1	المقيّم 1	/06/17	
اء تقييم ذاتي 🔰 فتح تقييم ذاتي	تحرير تقييم ذاتي 👖 إنش	استجلاب تقييم ذاتي 📔	حذف تقييم ذاتي

4- يبرز عنوان التقييم الذاتي الذي اخترته في نافذ**ة قائمة التقييمات الذاتية**.

5- عند النقر على فتح تقييم ذاتي ، ستعرض البرامحية التقييم الذاتي الذي اخترته.

2-4 إجراء تقييم ذاتي

هذه هي الشاشة التي ستراها عندما تجري التقييم الذاتي لبلدك:

النطاق 💓		
إحصاءات تقييم ذاتي إدارة الملف	مساعدة نوافذ	
, ذاتى: اتفاقية مكافحة الفساد بداية الصفحة	اتفاقية مكافحة الفسياد 2009/3 تقييم	x
مستوى الألزام	Paragraph 1 of article 5	
الاختيارية 🗵 الذوم النظر 💟 الألزامية 💟	Themes: Preventive measures;	
	1. Each State Party shall, in accordance with the fundamental principles of its legal system, develop	and implement or maintain effective, coordinated anti-
Select Themes	corruption policies that promote the participation of society and reflect the principles of the rule of integrity, transparancy and accountability.	of law, proper management of public affairs and public <u>property</u> ,
طي الكل 🚽	integnty, transparency and accountability.	
	Has your country adopted the measures described above? (Check one answer)	Answered Questions
A. General information		Has your country adopted the measures described above? (Check one answer)
A. General information	السؤال الحالي	Which challenges and issues are you facing in (fully) adopting/implementing the provisio
T. General III Ornadoli 🐼	Ç C J	If you checked any of the previous options, please attach an explanation or further details
F. Drougetting apti corrupt		Which of the following forms of technical assistance, if available, would assist your coun
2 Paragraph 1 of art	تحيار وحيد	Are any of the forms of technical assistance previously mentioned already provided? (C
2. Foragraph 2 of art		
4 Paragraph 2 of art	🔿 Yes 🔿 Yes, in part 💿 No 👘 Info. not available	
5 Paragraph 6 of art		
- 6. Preventive anti-corru	B Z U 美 美 著 A 仙 李 律 臣 💖 -	اسئلة محاب عنها
- 6. Paragraph 1 of art. 👩		•
- 7. Paragraph 2 of art 🔇		
8. Paragraph 3 of art 🔞		
E-7. Public sector		
9. Paragraph 1 (a) of 🔞		
- 10. Paragraph 1 (b) 🔞		Related provisions of other treaties
- 11. Paragraph 1 (c) 🔞		
- 12. Paragraph 1 (d) 🔞	تعليقات المقتم	
13. Paragraph 2 of a 🔇	(*#*** * * # **	
- 14. Paragraph 3 of a 🔇		
- 15. Paragraph 4 of a 🔇		
🖨 8. Codes of conduct for		
- 16. Paragraph 1 of a 🔞		
17. Paragraph 2 of a 😢		
18. Paragraph 3 of a 😢		إحالات مرجعية
19. Paragraph 4 of a 🔇		
20. Paragraph 5 of a 🔇		
- 21. Paragraph 6 of a 😵		
9. Public procurement an		
- 22. Subparagraph 1 🔞		
23. Subparagraph 1 🔞		
- 24. Subparagraph 1 🔞		
- 25. Subparagraph 1 🔇		
26. Subparagraph 1 😵		
27. Subparagraph 2 🔇		
28. Subparagraph 2 🔯		
- 29. Subparagraph 2 🔯	أيقونة التقدّم	
- 31. Subparagraph 2 🔯		
a a standoporderopri e stando	1	•

3-4 قائمة الاحكام

في **قائمة الأحكام** على الجانب الأيسر من شاشتك، ترى جميع الأحكام التي يجب استعراضها.

1 بالنقر طي الكل (فوق قائمة الأحكام) ستصغّر جميع الأحكام ولن ترى سوى فصول المعاهدة (إذا كانت منظمة في فصول) التي يجب استعراضها.

2- في قائمة الأحكام، انقر على أول حكم ترغب في تقييمه.

وقبل الإجابة عن الأسئلة المتعلقة بالحكم قيد الاستعراض، يظهر الرمز بجانب الحكم باللون الأحمر 😵 وإذا أُجيب عن سؤال واحد على الأقل، يتحول الرمز إلى اللون الأصفر 🔵. وبعد الإجابة عن جميع الأسئلة المتصلة بالحكم قيد الاستعراض، تظهر بجانب الحكم علامة باللون الأخضر 🛇.

4–3–1 أريد تقييم الأحكام التي تتضمن قدرا من الإلزام القانوبي فقط

- 1 فوق قائمة الأحكام سترى ثلاث مربّعات اختيار تبيّن مستوى الإلزام القانوني للأحكام (الأحكام "الأحكام الزوم النظر "النظر" والأحكام "الأحتيارية").
- 2- إذا أردت أن تعزل وتستعرض الأحكام التي تتضمن قدرا من الإلزام القانوني فقط (مثل الأحكام الإلزامية فحسب)، ضع علامة على المربع الخاص بكل واحد منها وامسح العلامة من المربعات الخاصة بمستوى الإلزام الذي لا ترغب في تقييمه.

في المثال الذي قدمناه:

مستوى الإلزام -الاختيارية 🔲 لزوم النظر 🔲 الإلزامية 🗹

- 3- لا تبرز قائمة الأحكام الآن إلا الأحكام التي تتضمن قدرا من الإلزام القانوني والتي قررت تقييمها (في المثال الذي قدمناه، سترى الأحكام الإلزامية).
 - 4- للعودة إلى تقييم امتثال بلدك للمعاهدة برمتها، ضع علامة على جميع المربعات.

4-2-3 أريد تقييم الأحكام المتصلة بموضوع معيّن فقط

- 1- لتقييم الأحكام المتصلة ببعض المواضيع فقط (مثل الوقاية أو التجريم أو التعاون الدولي ونحو ذلك)، انقر على قوس النزول جواناجتيار المواضيع) فوق قائمة الأحكام.
- 2- ضع علامة على المربعات المقابلة للمواضيع التي ترغب في تقييمها، ثم انقر على "موافق". الآن لا تعرض قائمة الأحكام على الجانب الأيسر من شاشتك إلا الأحكام المتصلة بالمواضيع التي اخترقها.

4–3–3– هل بإمكاني أن أبحث عن مادة؟ بإمكانك أن تبحث عن أي مادة من المعاهدة قيد الاستعراض باستخدام ال<mark>يبدأ بــ...</mark> . مثلا، للبحث عن المادة 8، اكتب الرقم 8 ببساطة في مربع النص. ستقودك البرابحية إلى المادة 8.

4-4- نص الحكم

يُعرض نص الحكم قيد الاستعراض في مربع **نص الحكم**. 1- بعد النقر على أول حكم تريد تقييمه في **قائمة الأحكام**، يظهر نص الحكم المختار في مربّع **نص الحكم**. وتظهر الأسئلة التي قد أجبت عنها في وسط الشاشة. وتُعرض الكلمات الرئيسية للحكم قيد الاستعراض بالأحرف العريضة مع وصلات تشعّبية في مربّع **نص الحكم**. 2- بالنقر على الكلمات الرئيسية المبيّنة بالأحرف البارزة، تظهر نافذة منفصلة تشرح أهمية هذه الكلمات الرئيسية والحكم قيد الاستعراض.

5-4 تعليقات المقيم

عند تقييم امتثال بلدك للحكم قيد الاستعراض، بإمكانك إيراد تعليقات في مربّع **تعليقات المقيّم**.

6-4 الأسئلة الجاب عنها

تُعرض جميع الأسئلة المجاب عنها المتصلة بالحكم قيد الاستعراض في قائمة **الأسئلة المجاب عنها**. ولمشاهدة وتعديل جوابك على سؤال معيّن، انقر على السؤال في هذه القائمة. عندئذ يعرض السؤال في حقل **الأسئلة الجارية**. وبإمكانك أن تعدّل أجوبتك حسب الاقتضاء.

4–7– الإشارات المرجعية

تُعرض الإشارات المرجعية إلى المعاهدات الأخرى ذات الصلة بالجريمة في مربّع **الإشارات المرجعية**. انقر على اسم الإشارات المرجعية لكي ترى نص الحكم ذي الصلة.

8-4- أيقونات التقدّم في عملية التقييم



كلما تقدّمت عبر مراحل التقييم الذاتي، انتقلت الأيقونات نحو الجانب الأيمن من شاشتك. وكلما اقتربت من لهاية تقييمك الذاتي انتقلت الرموز نحو اليمين.

افتتاح عدة تقييمات ذاتية في نفس الوقت -9-4

- 1- إذا أردت مقارنة أجوبتك بالأجوبة المقدّمة في السنوات السابقة أو تعمل على عدة تقييمات ذاتية بصورة متوازية، فاستنبيد الصفحة المتاح في أعلى اليسار من شاشتك للعودة إلى البوابة وفتح تقييمات ذاتية أخرى.
- جامكانك أن تنتقل بين كل التقييمات الذاتية المفتوحة بالنقر على التبويبات المقابلة في أعلى شاشتك.

تقييم اتفاقية الفساد 2009/2 تقييم اتفاقية الفساد 2009/1 بدء الصفحة Sta

4-10 الأسئلة الإلزامية وغير الإلزامية

- 1 الإجابة عن الأسئلة التي بجانبها علامة ^{QQ} إلزامية. ولا تسمح البرابحية بالانتقال إلى السؤال التالي إلا بعد الإجابة عن السؤال الإلزامي الذي قبله.
- 2- إذا فتحت حكما ولكنك لا ترغب في الإجابة عن أي سؤال، فبإمكانك أن تنتقل إلى
 التقييم الذاتي لأي حكم آخر باختيار ذلك الحكم يدويا من قائمة الأحكام.

- 2- توجد نماذج أجوبة أعدَّها مكتب المخدرات والجريمة لمعظم الأسئلة الحرَّة وبإمكانكم استخدامها بالنقر على المستخدام ماذج أجوبة الذي يظهر في مربّع الحوار الخاص بالإجابة.
- 3- يرجى الاستعاضة عن النص الوارد بين معقوفتين ([التاريخ] مثلا، بالتاريخ المناسب)
 لإكمال الإجابة.
- 4- تُعالج النماذج كأي مستند من نسق Word. فبإمكانك أن تحذف المعلومات المملوءة من قبلُ وتعيد كتابتها ونحو ذلك.

12-4 إرفاق المستندات

بالنسبة لبعض الأسئلة الحرّة، يُطلب منك إرفاق مستندات. وفي هذه الحالة، سترى هذا الرمز 🦉. انقر عليه لفتح نافذة **إرفاق مستندات**

إرفاق وثائق	
مستند الوثيقة	استعراض
وصف الوثيقة	
	الغاء الأمر 🔰 الوفاق

انقر على استعراض لاختيار وتحديد الملفات التي تريد إرفاقها. ويُعرض اسم الملف الذي اخترته في مربع "ملفات مستندات". وانقر على إرفاق لإرفاق المستند. سترى الآن المرفق في مرفقات نص حر اسم الوثيقة الذي لا يظهر إلا إذا كانت هناك مستندات مرفقة بالسؤال المحدد الذي قد اخترته. وللعودة إلى الأسئلة، انقر على حقل "نص حو". وبإمكانك أن ترفق عدة مرفقات بالسؤال. ولحذف المرفق، انقر على حقل "**مرفقات**" واختر الم_حفق الذي تريد حذفه وانقر على يساره لعرض الرمز . ثم انقر على علامة ناقص في قائمة الخياران (-)+ ** ** • السحل 1 من 1 • ***

لحذف

التقييم الذاتي المحدّد.

تظهر نافذة تلقائية تسألك عما إذا كنت تريد حذف التقييم الذاتي. لحذف التقييم الذاتي، انقر على "نعم". وللاحتفاظ بالمرفق، انقر على "لا".

4-13-4 حفظ الأجوبة

-1

بعد الإجابة عن سؤال، انقر على هذا الرمز 🕑 للانتقال إلى السؤال التالي. تحفظ البرابحية أجوبتك تلقائيا.

4-14- الانتقال إلى الحكم التالي

بعد الإجابة على السؤال الأخير من الحكم قيد الاستعراض، يظهر مربع حوار السؤال الأخير (?) هذا هو السؤال الأخير فيما يتعلق بمذا الحكم. هل ترغب في الانتقال إلى الحكم التالي؟ Y نعم

- بالنقر على "نعم"، ستقودك البرامحية تلقائيا إلى الحكم التالي. -2
- بالنقر على "لا"، سيتعين عليك أن تختار يدويا الحكم التالي الذي تريد استعراضه من قائمة -3 الأحكام.

4-15 تغيير الأجوبة

1- يمكن تغيير كل جواب في أي وقت. في قائمة خيارات الأسئلة الجاب عنها، بإمكانك أن تنقر على أي من الأسئلة التي قد -2 أجبت عنها من قبل. وذلك سيعود بك إلى السؤال وبإمكانك أن تعدِّل جوابك/أجوبتك.

4–16– استنساخ أجوبة مقدمة في التقييم الذاتي لمعاهدة أخرى بعض أحكام اتفاقية مكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية مماثلة لأحكام اتفاقية مكافحة الفساد والعكس بالعكس. وقد قدمت معلومات عن حكم وارد في معاهدة (اتفاقية مكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية مثلا) وأعتقد أن تلك المعلومات قد تفيد أيضا في تقييم امتثال بلدي للحكم الوارد في معاهدة أخرى (اتفاقية مكافحة الفساد مثلا). فهل بإمكاني نقل المعلومات من تقييم ذاتي إلى آخر؟

إذا كنت قد قدمت معلومات عن حكم في معاهدة مماثل لحكم وارد في معاهدة أخرى، فإن البرابحية ستنبّهك إلى ذلك.

1- سيعرض عليك مربع حوار تفاصيل التقييم الذاتي (الاسم والسنة والصك القانوني) الذي قدمت خلاله معلومات مماثلة لعلك تريد إعادة استخدامها في التقييم الذاتي الذي تجريه

Si	Copy Answers of Similar Provision
	استنساخ أجوبة عن حكم مماثل the implementation of similar provisions. If you want to copy that information, please select the appropriate provision
	سبق أن أبلغ بلدكم عن تنفيذ أحكام مماثلة. إذا كنت ترغب في استنسلخ تلك المعلومات فيرجى اختيار الحكم
	UNTOC/assessment 2/2009
	اتفاقية الجريمة المنظمة/تقييم Stotes P. 2000/2
	multiate their 17 المادة –89 er other
	يجوز للدول الأطراف ان تنظر في إبرام اتفاقات او ترتيبات ثنائية او complete متعددة الأطراف بشأن نقل الأشخاص الذين محكم عليهم بعقوبة الحسر أه
	بأشكال أخرى من الحرمان من الحرية، لارتكابهم جرائم مشمولة بمذه
	الاتفاقية، إلى إقليمها لكي يتسيى لأولتك الأشخاص إكمال مدة عقوبتهم هناك
	Copy Answers Cancel :: الغاء الأم استنساخ أحدية

- 2- بالنقر على النصوص الواردة في المربعات، يمكنك أن ترى أحكام المعاهدات الأخرى المماثلة للمعاهدة التي تستعرضها والتي سبق تقييمها وتماثل الأحكام التي أنت بصدد استعراضها.
- 3- انقر على النص الوارد في المربع الذي تريد نقل المعلومات منه وانقر على "استنساخ أجوبة" سترى عندئذ الأجوبة التي قدمتها في التقييمات الذاتية السابقة مستنسخة في التقييم الذاتي الحالي.
- 4- بعد نقل المعلومات من تقييم ذاتي آخر، يظل بإمكانك أن تعدلها أو تستكملها حسبما تراه مناسبا.

ملحوظة: ^أيرجى ملاحظة أن هذه الوظيفة غير متاحة إلا لاستنساخ الأجوبة المقدمة في التقييمات الذاتية للمعاهدات ذات الصلة بالجريمة التي وضعها مكتب المخدرات والجريمة (اتفاقية مكافحة الفساد واتفاقية مكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية والبروتو كولات الثلاثة الملحقة بحا). ولكي تتمكن من استنساخ الأجوبة، يجب أن يكون التقييم الذاتي الذي تريد استنساخه مدرجا في قوائم التقييمات الذاتية الموجودة في حاسوبك (انظر النقطة 4–19–2–1).

4-17- تحديد حكم للاستعراض

إذا أردت أن تذكَّر بالعودة إلى حكم واستكمال أو تغيير الأجوبة المقدّمة، بإمكانك أن تحدد الحكم المراد استعراضه.

1 انقر بزر اليمين على الحكم في قائمة الأحكام.
 2 في قائمة خيارات السياق التي تظهر لك، انقر على "تحديد الحكم للاستعراض".
 3 بإمكانك أن تكتب تعليقات لزملائك الذين سيعملون على هذا الحكم أو علامات تذكير
 3 بإمكانك أن تكتب تعليقات لزملائك الذين سيعملون على هذا الحكم أو علامات تذكير
 4 بإمكانك أن تكتب تعليقات لزملائك. ويظهر الحكم المحدّد للاستعراض مبيّنا بهذا الرمز
 5 بالنقر على الرمز ¹ مسترى الملاحظات التي كتبتها.
 6 بالنقر على الرمز ¹ مسترى الملاحظات التي كتبتها.
 6 إذا أردت أن تحذف تعليقاتك والرمز، فانقر بزر الفأرة الأيمن على الحكم ثم انقر على الرمز

والملاحظات.

4-18- حذف الأجوبة

بإمكانك في أي وقت أن تحذف أجوبة قد قدمتها بشأن حكم من الأحكام. 1- انقر بزر الفأرة الأيمن على الحكم الوارد في **قائمة الأحكام.** 2- في قائمة خيارات السياق التي تظهر، انقر على "**حذف أجوبة**". 3- تظهر نافذة إخبار. وإذا أكدت أنك تريد حذف أجوبتك، ستفعل البرابحية ذلك.

19-4 دمج التقييمات الذاتية

يحتاج عدد أكبر من المستعملين إلى العمل في أجزاء مختلفة من تقرير التقييم الذاتي (أو ينشئ نفس المستخدم صيغا مختلفة للتقييم الذاتي). وفي هذه الحالة، يتعين على جميع المستعملين المعنيين تثبيت البرامحية في حواسيبهم (انظر النقطة 1 أعلاه)، ويتفقوا على تقسيم العمل (من يجيب على ماذا) ويعيّنوا منسقا.

4-1-19 مهمة المستعملين:

- 1- على المستعملين، بعد استكمال أجزاء التقييم الذاتي المسندة إليهم، أن يرسلوها إلكترونيا، في شكل ملفات XML/DAT (انظر النقطة 5–4 أدناه) إلى المنسق (ويشجَّع المستعملون أيضا على إرسال الملفات بصيغة PDF إلى المنسق – انظر النقطة 5–3 أدناه – لكي يستطيع الاطلاع على الصيغة السردية للتقرير الذي أعدّه المستعمل). وإذا كانت المرفقات تتجاوز الحدود التي يسمح بها بريدك الإلكتروني، يرجى إرسالها إلى المنسق أو إلى مكتب المخدرات والجريمة بواسطة وحدة تخزين قابلة للنقل (قرص مدمج، مثلا). وبإمكان المنسق عندئذ أن ينقل المرفقات منفصلة (انظر النقطة 4–20 أدناه).
 - 4–19–2– عمل المنسق 4–19–2–1– استجلاب جميع أجزاء التقييم الذاتي الخيار ألف
- 1 على المنسق أن يحفظ، في نفس الملف من قرصه المحلي جميع ملفات XML/DAT التي تلقاها. وإذا كان ملف DAT كبير الحجم بحيث لا يمكن إرساله بالبريد الإلكتروني، يتعين تقديمه إلى المنسق في وحدة تخزين قابلة للنقل (قلم التخزين CD/USB مثلا).
- 2 من البوابة، ينبغي للمنسق أن ينقر على "بدء تقييم ذاتي" للمعاهدة التي يرغب في العمل

عليها.

	بة الجريمة المنظمة	يم الذاتي – اتفاقي	قائمة التقي					
ود	حسب هذا العم	، هنا لکي ترتب	لمعمود إلى	اسحب رأس				
	التقييم الذاتي	الببلد	السنة	المقيّم	وظيفة المقيم	تاريخ الإنشاء	تعليقات	
>	تحديث تقييم ذاتي	إيطاليا Italy	2009	المقيّم 2	الوظيفة 2	2009/11/06		
	تقييم ذاتي 1	إيطاليا Italy	2007 7	المقيّم 1	الوظيفة 1	2009/11/06		
	فتح تقييم ذاتى	شاء تقييم ذاتى	ا ا	تحرير تقييم ذاتي	قييم ذاتي	استجلاب ت	ذف تقييم ذاتي	~

3- تظهر نافذة قائمة التقييمات الذاتية التي ينبغي للمنستّق أن ينقر فيها على "استجلاب تقييم ذاق.

4- من النافذة الظاهرة على الشاشة، سيكون بإمكان المنستق أن يختار ملف XML الذي أرسله مستعمل آخر وتم حفظه سابقا. وبعد اختيار الملف، على المنسق أن ينقر عليه مرتين (أو يفتحه).



5- سيظهر مربع حوار وفيه عبارة "استجلاب التقييم الذاتي بنجاح".

الخيار باء

- 1 إذا كان المنسق قد خزن ملف DAT الذي يحتوي على المرفقات في مجلّد مختلف من قرصه المحلي أو تلقاه بعد استجلاب ملف XML، فبإمكانه أن يستجلب المرفقات إلى التقييم الذاتي الحالي بطريقة منفصلة.
- 2- للقيام بذلك، على المنسق أن يفتح التقييم الذاتي وينقر على قائمة الخيارات تقييم ذاتي في
 أعلى يسار الشاشة ثم ينقر على "استجلاب مرفقات".
- -3 من النافذة الظاهرة على الشاشة، بإمكان المنسّق أن يختار ملف DAT الذي أرسله مستعمل
 آخر والذي سبق حفظه. وبعد اختيار الملف، يتعين على المنسّق أن ينقر عليه مرتين (أو يفتحه).



2-2-19-4 دمج أجزاء التقييمات الذاتية

الذاتية التي يريد دمجها.

تقييم 3 التقييمات الذاتية الحالية						
اختبار التقييم الذاتي الثاني	2	^				
الحدم ا	3	تعييم	دمج	ار	الحتب	
5		اختبار	~~~	0	nie.	
5 – العقرة 2 من المادة 3 – العقرة 3 من المادة 5 – 10 – 10 – 10 – 10 – 10 – 10 – 10 –	O				nio	
	o				nio	
		jiojio	~		nio	
7 A () A (liolio	1	0	nio	
T 10 Paragraph 1 (b) of article 7	ä	jiojio			nio	
11.Paragraph 1 (c) of article 7		ijojio	-		nin	
12 Paragraph 1 (d) of article 7	ä	jiojio] [nio	
			~			
		lie ti	1			-15
الجواب السؤال	تعليقات	السؤ ال	بجواب (X)			تعليقات y6r
الحواب السؤال	تعليقات	السؤ ال	جواب (x)			تعليقات y6r

- 3- بالنقر على القائمة المنسدلة "اختيار تقييم ذاتي ثان"، سيتمكن المنسق من أن يرى ويحدد التقييم الذاتي المستجلب.
- 4- باختيار التقييم الذاتي في العمود الذي يحمل اسم التقييم الثاني (أي "اختبار" في المثال الذي قدمناه)، ستظهر التقييمات الذاتية التي استعرضها مستعمل آخر مميّزةً بعلامة خضراء ♥. وفي العمود الذي يحمل اسم التقييم الذاتي الأول (أي "التقييم 3" في المثال الذي قدمناه)، سيظهر التقييم الذاتي الذي أي التقييم الذاتي الذي أي التقييم الذاتي الذي أي المناه. الذي قدمناه)، الذي يحمل اسم التقييم الذاتي الأول (أي "التقييم الذاتي في المثال الذي قدمناه)، ستظهر الذي قدمناه)، ستعرف الذي يحمل اسم التقييم الذاتي الأول (أي "التقييم 3" في المثال الذي قدمناه)، الذي قدمناه)، الذي يحمل اسم التقييم الذاتي الأول (أي "التقييم 3" في المثال الذي قدمناه)، الذي قدمناه)، الذي قدمناه.
- 5- بالنقر على هذا الرمز المتاح في العمود "دمج"، تحدِّد أحكام التقييم الذاتي المراد استحلابها إلى التقييم الذاتي الحالي (في المثال الذي قدمناه، من التقييم الذاتي "اختبار" إلى التقييم الذاتي "تقييم 3").

- 6- بعد تحديد جميع الأحكام ذات الصلة _____، وبالنقر على الزّر "دمج"، ستُدمج كل الأحكام المختارة من التقييم الذاتي الثاني مع التقييم الذاتي الحالي.
- 7- بالنقر على القائمة المنسدلة "اختيار التقييم الذاتي الثاني"، بإمكانك (كمستعمل أو منسق) أيضا أن تحدِّد وتدمج صيغا من التقييم الذاتي الذي أنشأته سابقا مع تقييم ذاتي مفتوح عند تنشيط وظيفة الدمج.
- 8- يمكن تنشيط وظيفة الدمج كلما احتاج المنستق (أو المستعمل) ذلك بالنسبة لأجزاء مختلفة من التقييم الذاتي لكي تتجمَّع في التقرير النهائي.
- 9- إذا لم يعمل المنسق على أي جزء من التقرير واقتصر على ومهام تنسيق لا غير، فيجب أن يتلقى إلكترونيا أجزاء التقييمات التي أعدها مستعلمون آخرون ويحفظها في القرص المحلي في شكل ملفات XML/DAT. ثم عليه أن يستجلب التقييمات الذاتية (انظر النقطة 4في شكل ملفات 1-2-1 أعلاه). وبعد استجلاب جميع التقييمات الذاتية، يمكن للمنسِّق أن يواصل حسبما هو مبيّن في النقطة 4-2-2 أعلاه.
- 10- إذا أراد المنسق الخروج من نافذة الدمج أو من التطبيق قبل إنهاء عملية الدمج، فبإمكانه أن ينقر على "حفظ إشارات الدمج" لحفظ العمل الذي قام به. وعند فتح نافذة الدمج من جديد واختيار التقييم الذاتي الثاني ذي الصلة، ستظهر الاختيارات التي تم إنجازها سابقا باللون الأزرق

20-4 استجلاب المرفقات

إذا كان حجم مرفقات التقييم الذاتي يتحاوز الحدود التي يسمح بما بريدك الإلكتروني، يرجى إرسال ملف XML إلى المنسق أو إلى مكتب المخدرات والجريمة (انظر النقطة 5–4) واحفظ ملف DAT في وحدة تخزين قابلة للنقل (قرص مدمج أو وحدة ذاكرة، مثلا – انظر النقطة 5–4). ثم أرسل وحدة التخزين القابلة للنقل المحتوية على ملف DAT إلى المنسق أو إلى مكتب المحدرات والجريمة.

- 1- إذا كنت أنت المنسق، يُرجى استجلاب ملف XML (انظر الخيار ألف في النقطة 4-إذا كنت أنت المنسق، يُرجى استجلاب ملف XML وانظر الخيار ألف في النقطة 4-المتحلبة.
- 2- من قائمة الخيارات "تقييم ذاتي" المتاحة في أعلى الشاشة، انقر على "استجلاب مرفقات" واختر ملف DAT الذي تريد استجلابه ثم انقر على "افتح".
- 3- ستدرج الآن جميع المرفقات في تقييمك الذاتي. وبإمكانك أن تحذف أو تضيف مرفقات حسب ما تراه مناسبا.

5- إعداد تقارير التقييمات الذاتية وتقديمها إلى مكتب المخدرات والجريمة
 5-1- معاينة تقرير التقييم الذاتي
 1- من قائمة الخيارات "تقييم ذاتي" في أعلى الشاشة، انقر على "معاينة التقرير".
 2- تُفتح نافذة منفصلة وتعرض تقرير التقييم الذاتي.

2-5- طباعة تقرير التقييم الذاتي

1 من قائمة الخيارات "تقييم ذاتي" في أعلى الشاشة، انقر على "طباعة التقرير".

2– تُفتح نافذة الطباعة وبإمكانك أن تطبع تقرير التقييم الذاتي كأي مستند آخر في نسق Word.

PDF حفظ تقرير التقييم الذابي بصيغة -3-5

- 1 من قائمة الخيارات "تقييم ذاق" في أعلى الشاشة، انقر على "حفظ الملف بصيغة PDF".
- 2- لحفظ تقرير التقييم الذاتي، بإمكانك أن تختار الإبقاء على الاسم المقترح أو إعادة تسمية المستند.

4−5 حفظ تقرير التقييم الذاتي بصيغة XML/DAT

- 1 من قائمة الخيارات "تقييم ذاتي" في أعلى الشاشة، انقر على "حفظ الملف بصيغة XML/DAT".
- 2- لحفظ تقرير التقييم الذاتي، بإمكانك أن تختار الإبقاء على الاسم المقترح أو إعادة تسمية المستند. وسيحفظ تقرير التقييم الذاتي الذي أعددته في ملفين أحدهما في نسق XML يحتوي على كل المرفقات التي أدرجتها. وكلما أرسلت التقييم الذاتي بالبريد الإلكتروني، يرجى التحقق من إرفاق ملفي XML وDAT.

5-5 إرسال تقرير التقييم الذاتي إلى مكتب المخدرات والجريمة

- 1 من قائمة الخيارات "تقييم ذاتى" في أعلى الشاشة، انقر على "إرسال إلى المكتب".
- –2 سينطلق تطبيق بريدك الإلكتروني تلقائيا وسيرفق تلقائيا ثلاثة ملفات PDF وXML/DAT.
- 3- ولمّا كانت جميع تطبيقات البريد الإلكتروني لا تقوم بهذه الوظيفة، يُرجى التحقق من أن الملفات الثلاثة مرفقة قبل إرسال البريد الإلكتروني إلى مكتب المخدرات والجريمة. فإذا لم تكن مرفقة، فيرجى حفظها في ذاكرة تخزينك المحلي (انظر النقطتين 5-3 و4 أعلاه) وإرفاق الملفات يدويا.

−6 تقرير تحليل الثغرات

لإعداد تحليل أولي للثغرات، يمكن للبرامحية أن تصدر تقريرا لا يحتوي إلا على المعلومات المقدمة فيما يتعلق بالأحكام التي قدرت ألها تنفَّذ تنفيذا جزئيا أو لا تنفَّذ في بلدك.

- 1 من قائمة الخيارات "تقييم ذاتي" في أعلى الشاشة، انقر على "تقرير تحليل الثغرات "لمعاينة تقرير تحليل الثغرات.
 - 2- لحفظ تقرير تحليل الثغرات، انقر على 📕 واحفظ المستند في حاسوبك.
- 3- إذا كنت تفضل تنظيم أجوبتك في صفحة إكسل بدلا من مستند في نسق PDF، انقر على "تقييم ذاتي" في أعلى الشاشة ثم على "شبكة تقرير تحليل الثغرات". وبالنقر على "تقييم ذاتي" في أعلى الشاشة ثم على حاسوبك.
 - 7- حذف تقييمات ذاتية

1- إذا كنت ترغب في حذف أي من تقييماتك الذاتية، انقر على زر "بدء تقييم ذاتي" في البوابة.

2- في قائمة التقييمات الذاتية، انقر على التقييم الذاتي الذي تريد حذفه ثم على حذف التقييم.





